

СТОЛИЧНА ОБЩИНА  
СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

1000 София, ул. Московска № 33, Тел. 93 77 591, Факс 98 70 855, e-mail: info@sofiacouncil.bg, http://www.sofiacouncil.bg

**РЕШЕНИЕ № 587**

на Столичния общински съвет

от 15.09.2011 година

За изразяване на съгласие за включване на Столична община като партньор на Фондация „Институт за социални услуги в общността” по проект „Мога да съм полезен - модел за социално включване на младежи с интелектуални увреждания” по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, приоритетна ос 7: Транснационално и междурегионално сътрудничество”, схема „Без граници - Компонент 1”.

На основание чл.21, ал.1, т.12 и т.23 от Закона за местното самоуправление и местната администрация във връзка с чл.18, ал.1, т.2 от Закона за социално подпомагане

**СТОЛИЧНИЯТ ОБЩИНСКИ СЪВЕТ**

**РЕШИ:**

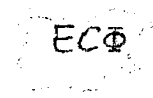
1. Дава съгласие за включване на Столична община като партньор на Фондация „Институт за социални услуги в общността” по проект „Мога да съм полезен - модел за социално включване на младежи с интелектуални увреждания” по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси”, приоритетна ос 7: Транснационално и междурегионално сътрудничество”, схема „Без граници - Компонент 1”.

2. Одобрява проекта на споразумение между кандидат и партньори, Приложение В IV и дава съгласие кмета на Столична община да подпише споразумението.

Настоящото решение е прието на заседание на Столичния общински съвет, проведено на 15.09.2011 г., Протокол № 96, точка 37 от дневния ред, по доклад № 9300-332/12.09.2011 г. и е подпечатано с официалния печат на Столичния общински съвет. Контролът по изпълнение на



Европейски съюз



Европейски съюз

**ПРИЛОЖЕНИЕ В/У**

**СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ КАНДИДАТ И ПАРТНЬОР/И<sup>1</sup>**

Днес, .....г., в гр. София, във връзка с подготовката и изпълнението на проект *„Мога да съм полезен - модел за социално включване на младежи с интелектуални увреждания“*, наричан по-долу „проекта“, по процедура BG051PO001-7.0.01 „Без граници“, се сключи настоящото споразумение между:

1. „Фондация „Институт за социални услуги в общността“, БУЛСТАТ 175464026, седалище гр. София, адрес на управление бул. „Г. С. Раковски“ № 61, представлявана от Стели Петева в качеството ѝ на директор, наричана по-долу „Кандидат“;
2. Фондация „Де Пасарел“, със седалище гр. Апелдорн, Холандия, адрес на управление ул. Паслаан 8, 7311 АК Апелдорн, Холандия, представлявано от Фреди Уулс в качеството му на директор, наричано по-долу „Партньор 1“;
3. Столична община, БУЛСТАТ 000696327, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Московска“ № 33, представлявана от кмета Йорданка Асенова Фандъкова наричана по-долу „Партньор 2“.

Чл. 1. Страните по споразумението се споразумяха за следното разпределение на дейностите при осъществяването на проекта:

**Кандидат - Фондация „Институт за социални услуги в общността“ се задължава:**

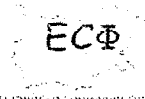
1. Да осъществи цялостно ръководство и координация на проекта – сформиране на работен екип, комуникация с партньорите;
2. Да изпълни дейностите, свързани с публичност и популяризиране - съвместно с останалите двама партньори;
3. Да направи преглед на актуалната политика и практика на работа с хората с интелектуални увреждания - съвместно с останалите двама партньори;

<sup>1</sup> Настоящото споразумение е примерно и се подписва от кандидата и всички партньори към момента на кандидатстване. Текстовете в споразумението са примерни и могат да се допълват и разширяват по преценка на страните, без това да противоречи на Насоките за кандидатстване и договора.



Европейски съюз

**МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА**  
**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“**



Европейски социален фонд

4. Да извърши проучване на потребностите от социалната услуга „Социален учебно-професионален център“ (СУПЦ) и нейното функциониране в три Социални учебно-професионални центъра;
5. Да организира, съвместно с Де Пасарел, учебно посещение в Холандия за обмяна на опит за наблюдение на социални услуги за млади хора с интелектуални увреждания и за обсъждане на концептуалната рамка на модела;
6. Да разработи модел за социално включване чрез социални услуги за младежи с интелектуални увреждания - съвместно с останалите двама партньори;
7. Да разработи стратегия за прилагане на модела за социално включване в дейността на СУПЦ „Св. Княз Борис I“, гр. София - съвместно с останалите двама партньори;
8. Да мониторира и оценява дейностите по проекта.

**Партньор 1 – Де Пасарел се задължава да:**

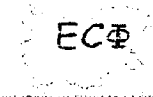
1. Да участва в осъществяването на дейности, свързани с публичност и популяризиране на проекта – съвместно с другите двама партньори;
2. Да участва в преглед на актуалната политика и практика на работа с хората с интелектуални увреждания - съвместно с останалите двама партньори;
3. Да организира, съвместно с Кандидата, учебно посещение в Холандия за обмяна на опит, наблюдение на социални услуги за млади хора с интелектуални увреждания и за обсъждане на концептуалната рамка на модела;
4. Да разработи модел за социално включване през социални услуги за младежи с интелектуални увреждания - съвместно с останалите двама партньори;
5. Да разработи стратегия за прилагане на модела за социално включване в дейността на СУПЦ „Св. Княз Борис I“, гр. София - съвместно с останалите двама партньори;
6. Да осъществява дейности по устойчивост на проекта - консултиране на прилагането на стратегията.

**Партньор 2 – Столична община се задължава да:**

1. Да участва в осъществяването на дейности, свързани с публичност и популяризиране на проекта – съвместно с другите двама партньори;
2. Да участва в обсъждането на прегледа на актуалната политика и практика на работа с хората с интелектуални увреждания;



Европейски съюз



Европейски социален фонд

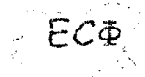
3. Да консултира разработването на модел за социално включване през социални услуги за младежи с интелектуални увреждания - съвместно с останалите двама партньори;
4. Да апробира моделът за социално включване в практиката - тестване на трудови занимания на млади хора с интелектуални увреждания в Общинските културни институти, като част от модел за социално включване
5. Да разработи стратегия за прилагане на модела за социално включване в дейността на СУПЦ „Св. Княз Борис I“, гр. София - съвместно с останалите двама партньори.

Чл. 2 Декларираме, че към момента на кандидатстване за безвъзмездна финансова помощ:

- (1). Сме прочели и сме запознати с формуляра за кандидатстване по настоящата процедура за предоставяне на безвъзмездна помощ и разбираме ролята си по проекта и сме съгласни с представеното проектно предложение, както и че сме съгласни да прилагаме практиките на добро партньорство.
- (2). Сме запознати с определението за партньорство, а именно: „Партньорството е връзката между всички физически и юридически лица и техните обединения, които участват съвместно в подготовката и/или техническото, и/или финансовото изпълнение на проекта, или на предварително заявени във формуляра за кандидатстване дейности от проекта”.
- (3). Всеки от нас е прочел договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ и разбираме ангажиментите.
- (4). Даваме право на кандидата за безвъзмездна финансова помощ да ни представлява пред Договарящия орган по всички въпроси, свързани с изпълнението на дейностите по проекта.
- (5). Кандидатът следва да се консултира с партньора/ите в хода на изпълнение на проекта и да ги информира за напредъка по него.
- (6). Всички партньори имат право да получат копия от докладите – технически и финансови, представени от кандидата на Договарящия орган.
- (7). Предложения за съществени изменения на проекта (напр. дейности, партньори, бюджет и т.н.) трябва да се извършват след предварителното съгласие с партньорите преди представянето им на Договарящия орган, а когато такова съгласие не може да се



Европейски съюз



Европейски фонд за социален растеж

постигне, кандидатът трябва да го отбележи при подаване на предложението за промяна за одобрение.

(8). Се задължаваме да предоставим на служителите или представителите на Договарящия орган, Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, както и на външни одитори, извършващи проверки достъп до местата, където се осъществява проектът в рамките на партньорските ни ангажименти, в това число и достъп до информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, както и да направим всичко необходимо, за да улесним работата им. Достъпът, предоставен на служителите или представителите на Договарящия орган, Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а кандидатът следва да уведоми Договарящия орган за точното им местонахождение.

Чл. 3. Страните по споразумението се споразумяха разпределението на средствата, предвидени за дейностите, които ще се изпълняват съответно от кандидата и от Партньор 1, да се извършва съгласно разпределението на разходите в приложение Б1.1 – бюджет на Кандидата, Б1.2.- бюджет на Партньор 1..

Чл. 4. (1) Отговорност пред Договарящия орган за неизпълнение на някое от задълженията по настоящото споразумение носи Кандидатът.

(2) Когато неизпълнението по ал. 1 се дължи на неизпълнение на задължение на партньор по проекта, Кандидатът има право да иска от него вредите, които е претърпял вследствие това неизпълнение.

Чл. 5. При изпълнение на проекта Кандидатът се ангажира да контролира партньора/ партньорите за спазването на изискванията при изпълнението дейностите по проекта да не се формира печалба, като всички генерирани приходи /ако е приложимо/ се реинвестират в дейности по проекта, пряко насочени към целевата група.



Европейски съюз



Европейски социален фонд

Чл. 6. При изпълнението на проекта Кандидатът се ангажира да осигурява актуална информация, обезпечаване на дейностите в рамките на одобрения бюджет.

Чл. 7. При изпълнението на проекта Партньорите се ангажират да изпълняват заложените дейности, съобразни одобрения план и финансови единици.

Чл. 8 (1) След приключване на проекта Кандидатът и Партньорите участват в осигуряването на устойчивост на дейностите и/или финансирането за период не по-кратък от 1 година. Ангажиментите на Партньор 2 в проекта не изискват финансово участие от негова страна.

(2) Партньор 2 се ангажира да приложи на практика изготвената в рамките на проекта стратегия за прилагане на модела за социално включване за дейността на СУПЦ „Св. Княз Борис I“, гр. София като държавно делегирана дейност при наличието на подходящи нормативни условия.

(3) Кандидатът и Партньор 1 се ангажират да консултират текущо дейностите, свързани с прилагането на изготвената стратегия.

Чл.9 За всички неуредени в това споразумение случаи се прилага националното законодателство.

Споразумението се сключи в 4 еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните в споразумението и един за Договарящия орган, и се подписа, както следва:

За Кандидата:

/СТЕЛИ ПЕТЕВА – ДИРЕКТОР НА ФОНДАЦИЯ ИСУО/

За Партньор 1 :

/ФРЕДИ УУЛС – ДИРЕКТОР НА ДЕ ПАСАРЕЛ/

За Партньор 2 :

/ЙОРДАНКА ФАНДЪКОВА – КМЕТ НА СТОЛИЧНА ОБЩИНА/

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



/АНДРЕЙ ИВАНОВ/